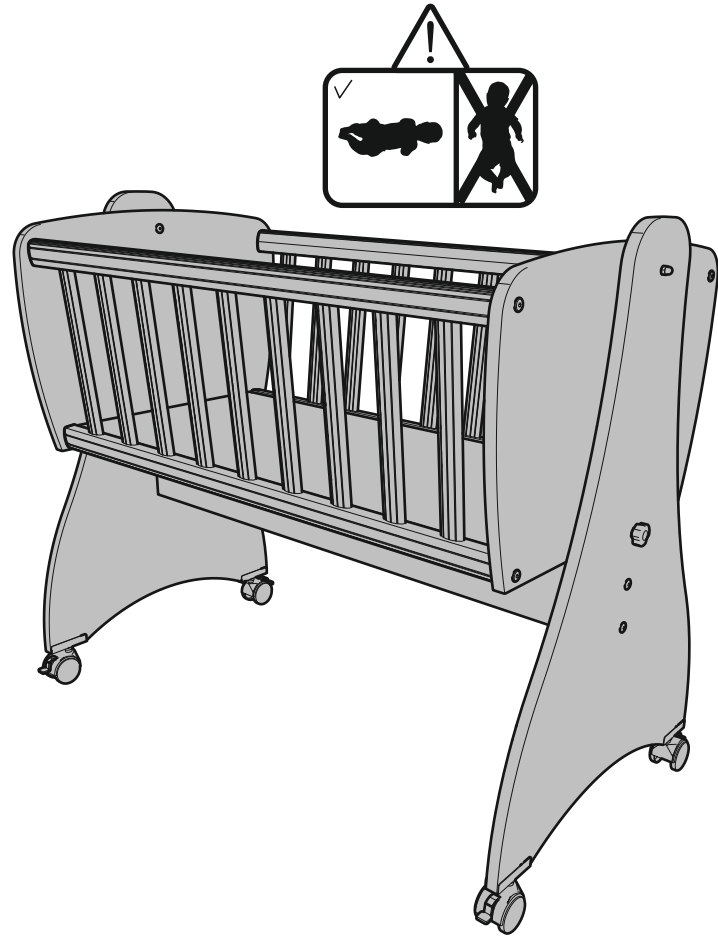
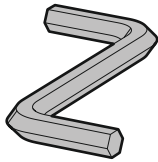
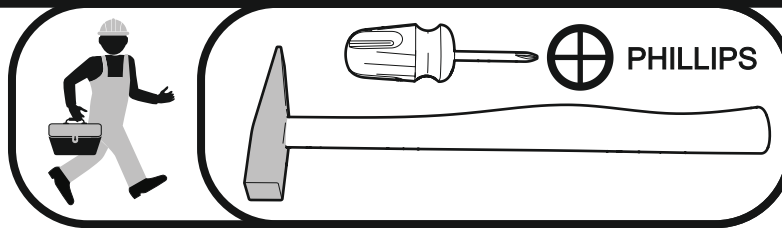
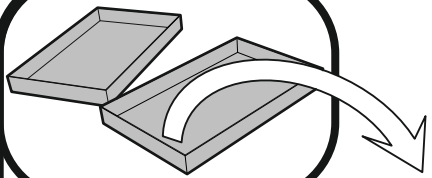


FIRST DREAMS



INSTRUCTION MANUAL / ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

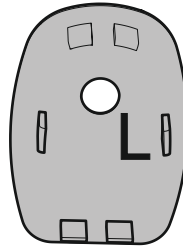




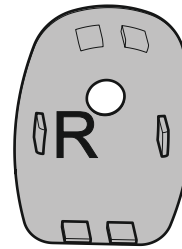
AX1



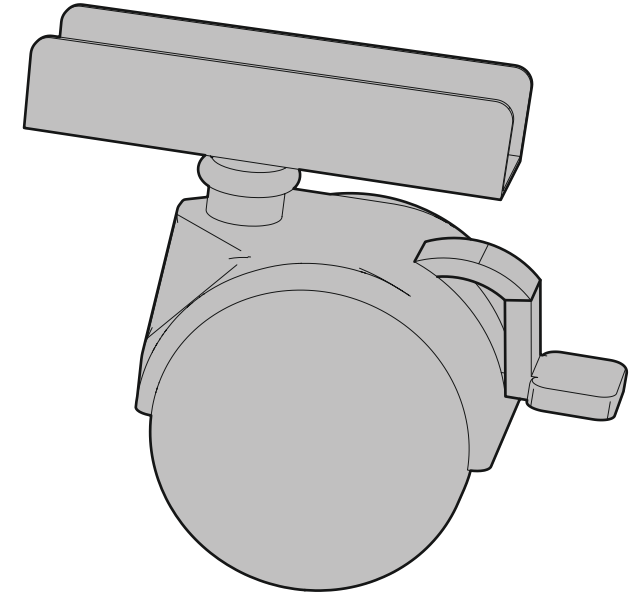
BX2



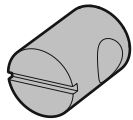
CLX4



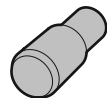
CRX4



DX4



EX4



FX6



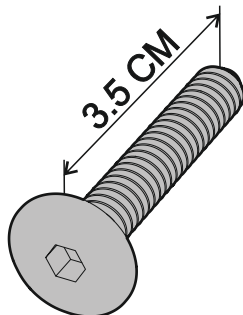
GX2



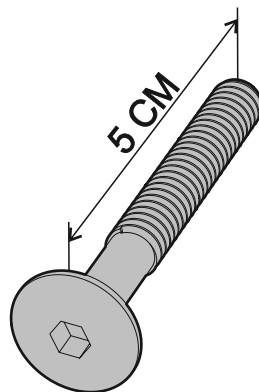
HX2



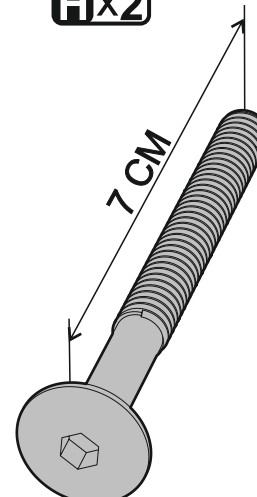
IX8



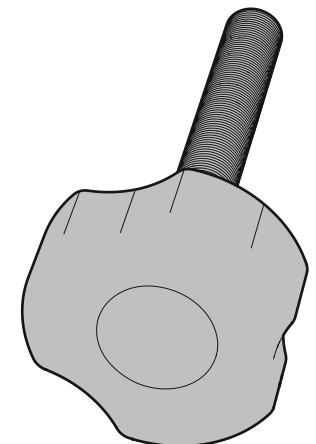
JX8



KX4

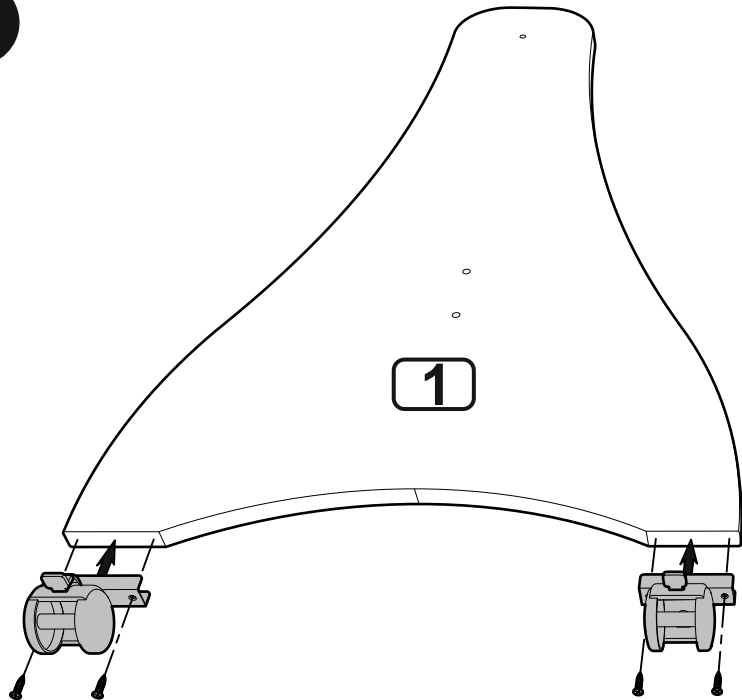


LX2

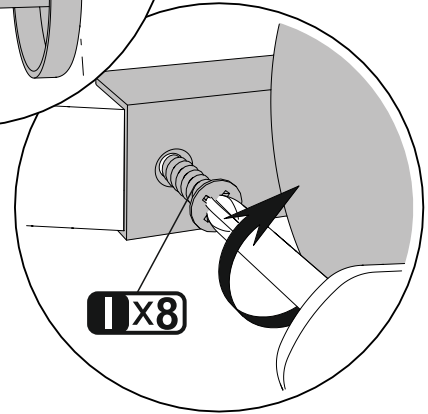
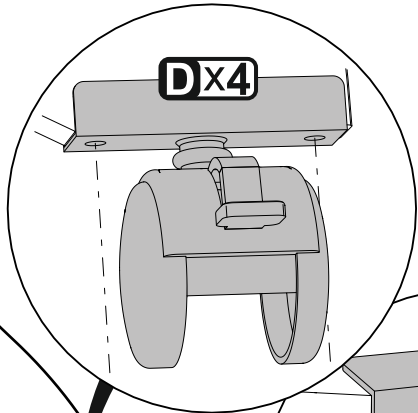
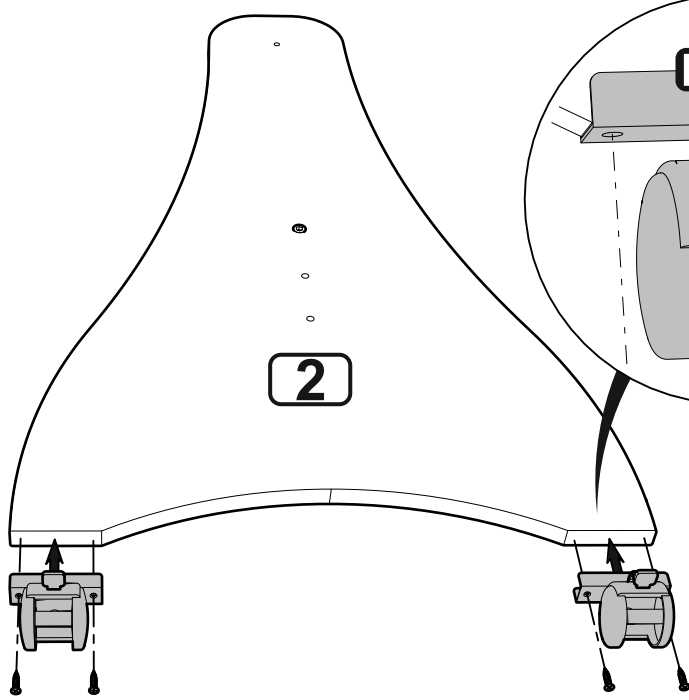


MX1

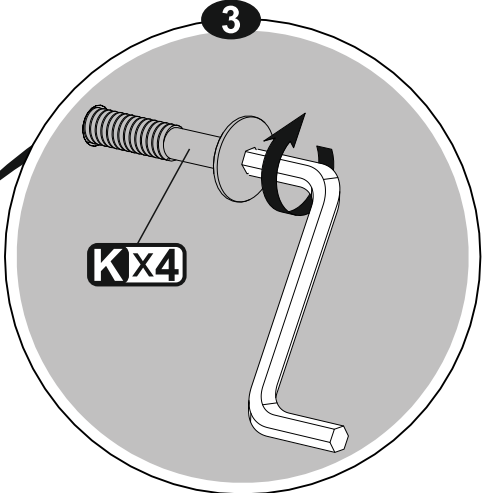
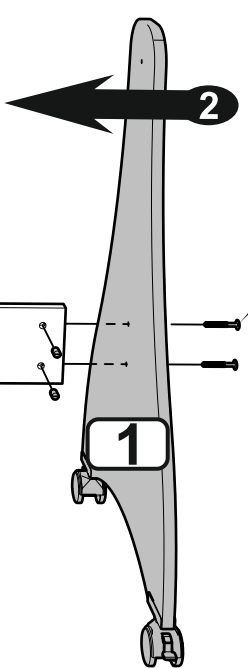
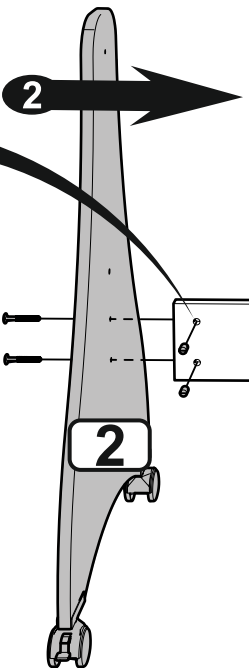
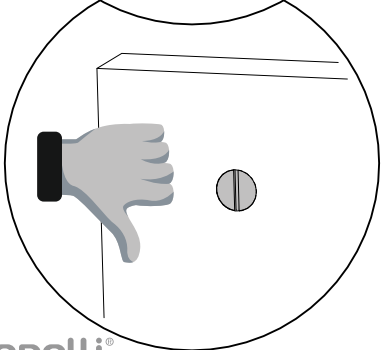
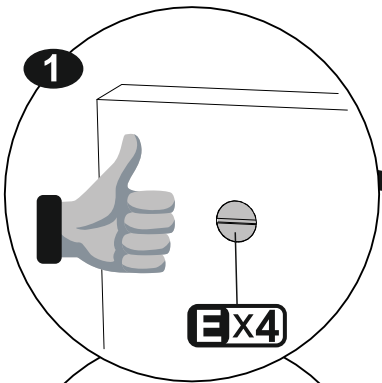
1

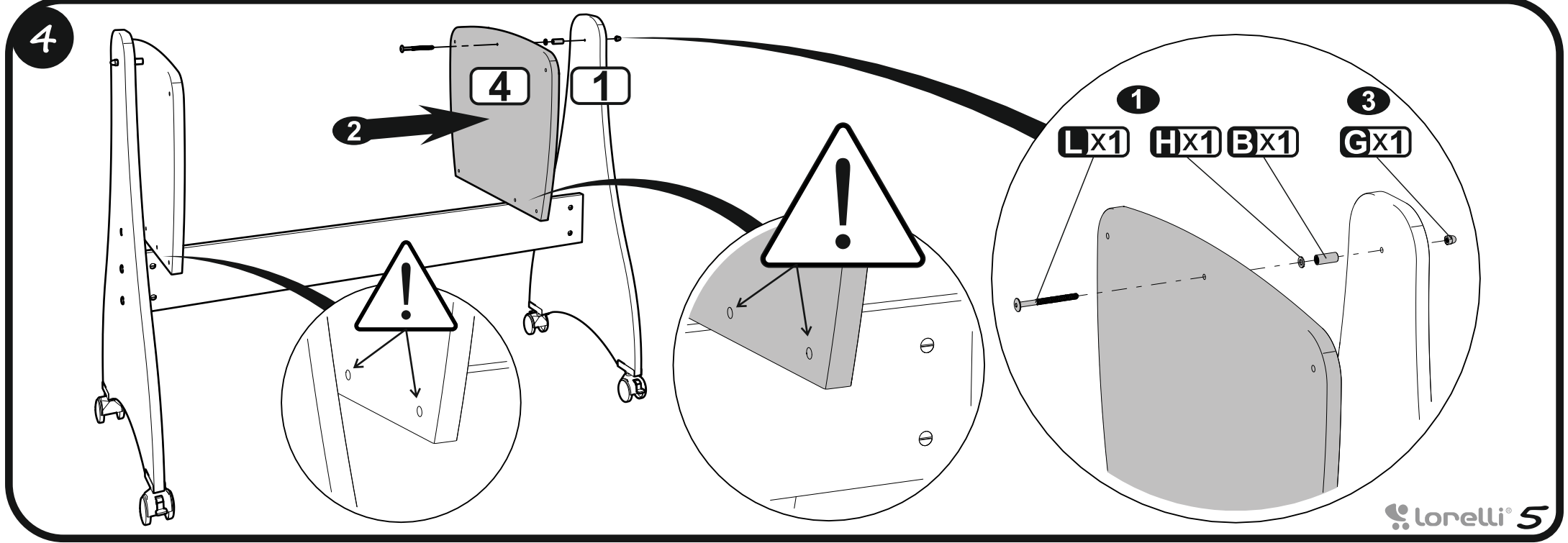
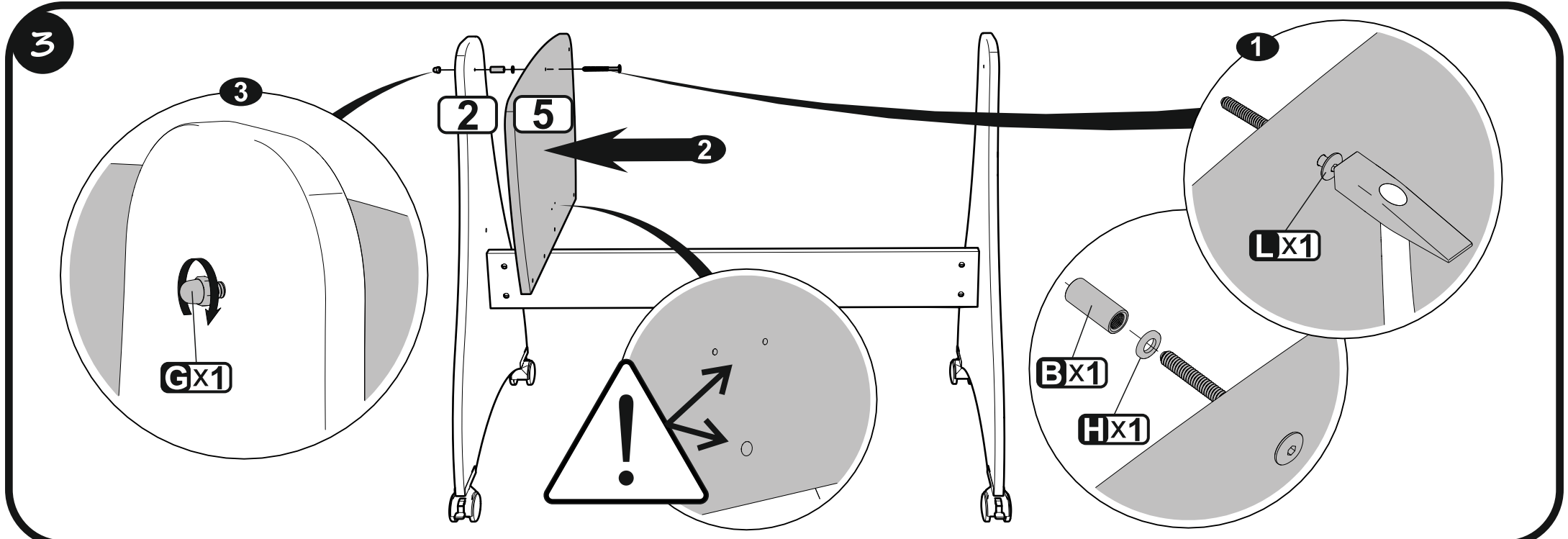


2

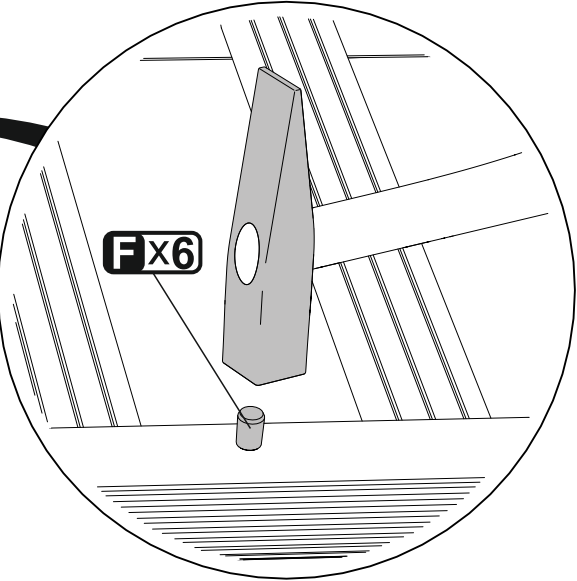
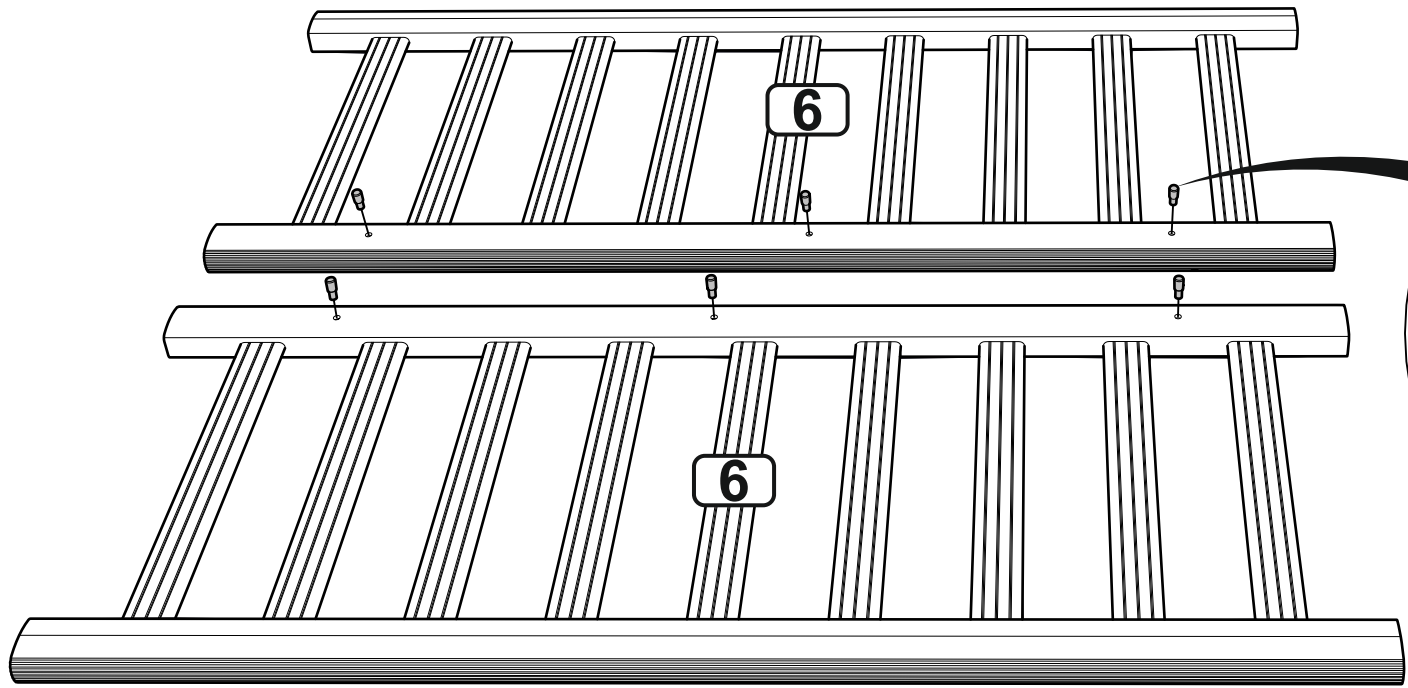


2

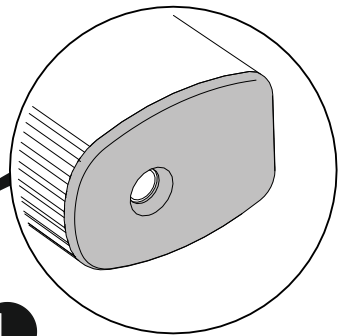
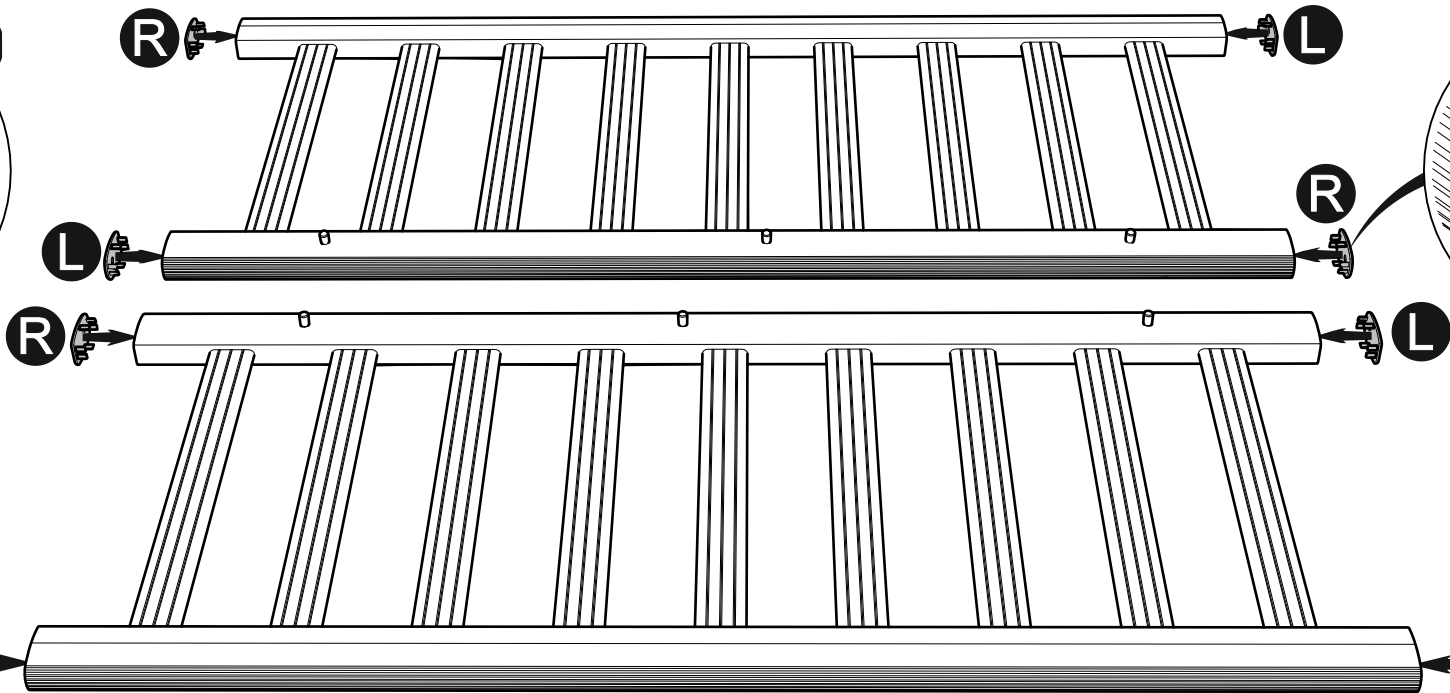
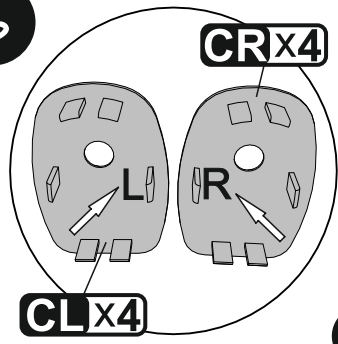




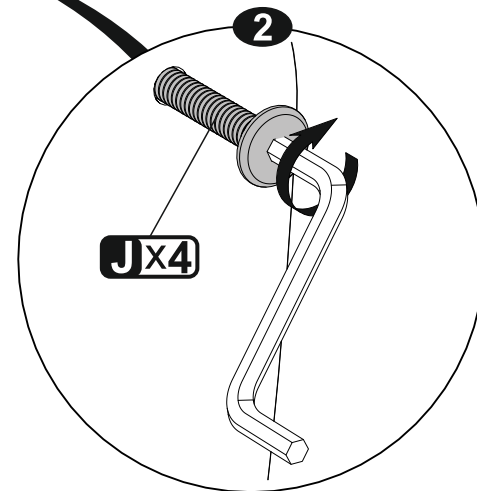
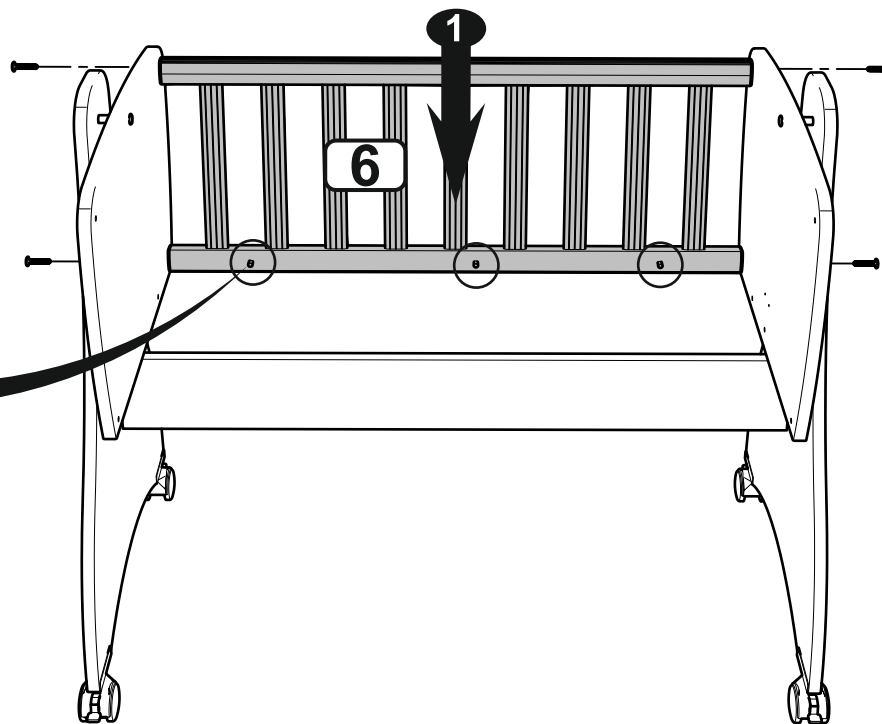
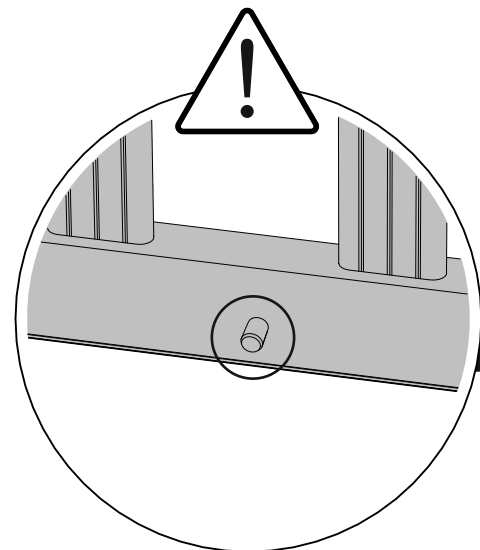
5



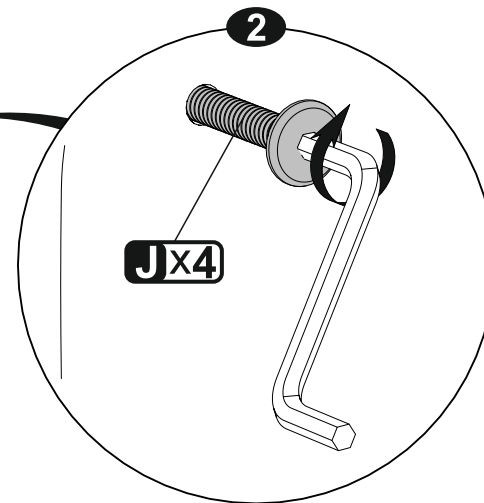
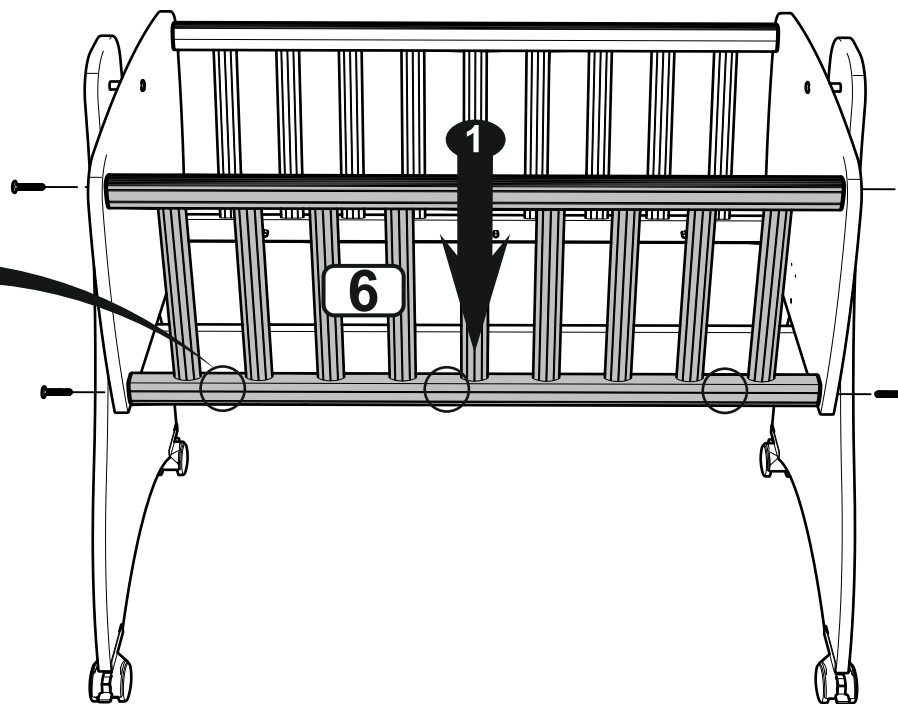
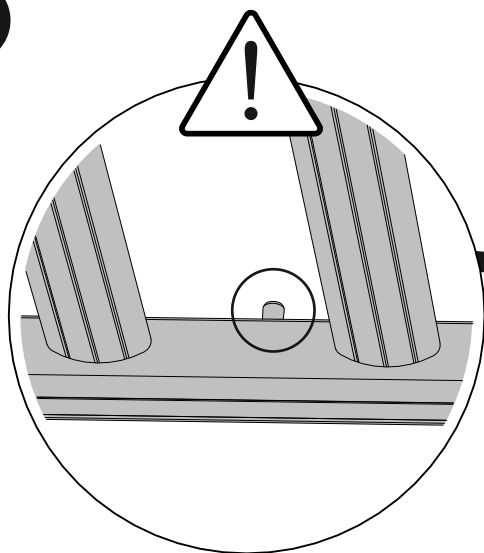
6



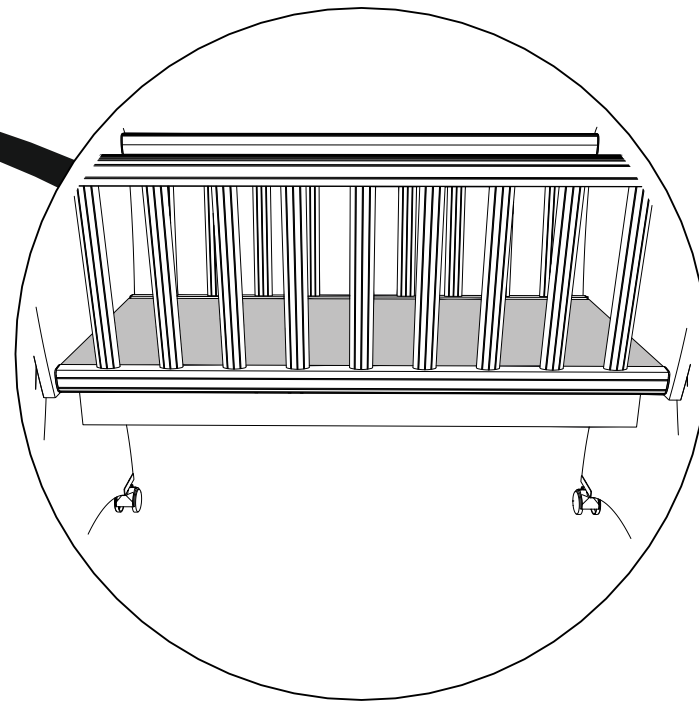
7



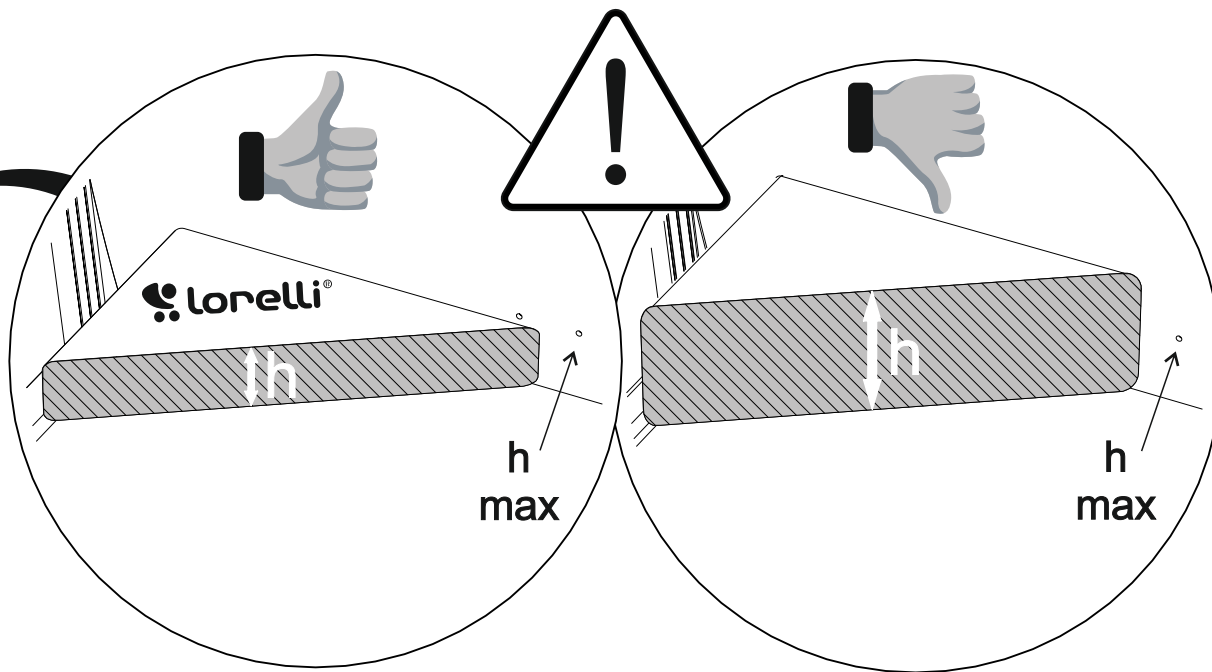
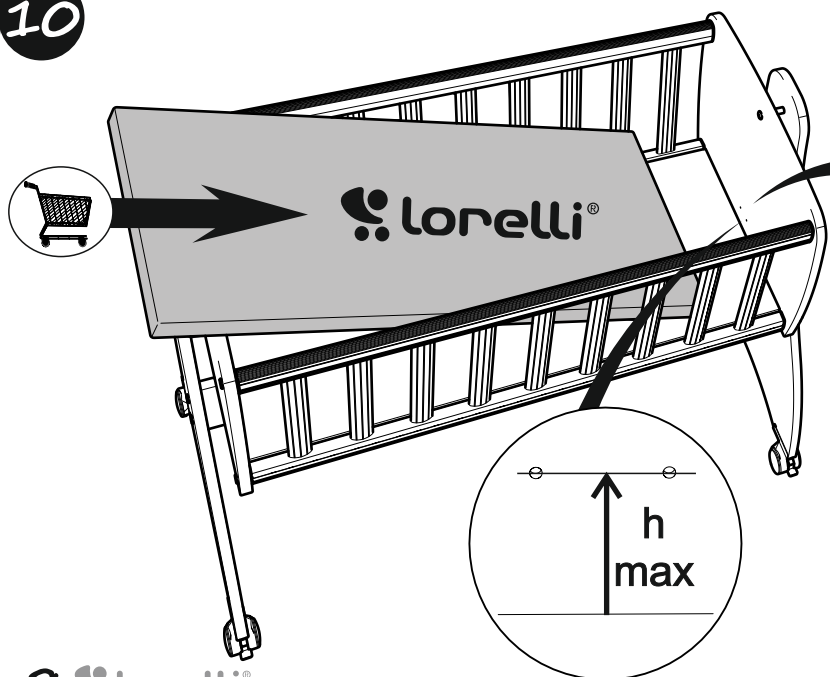
8

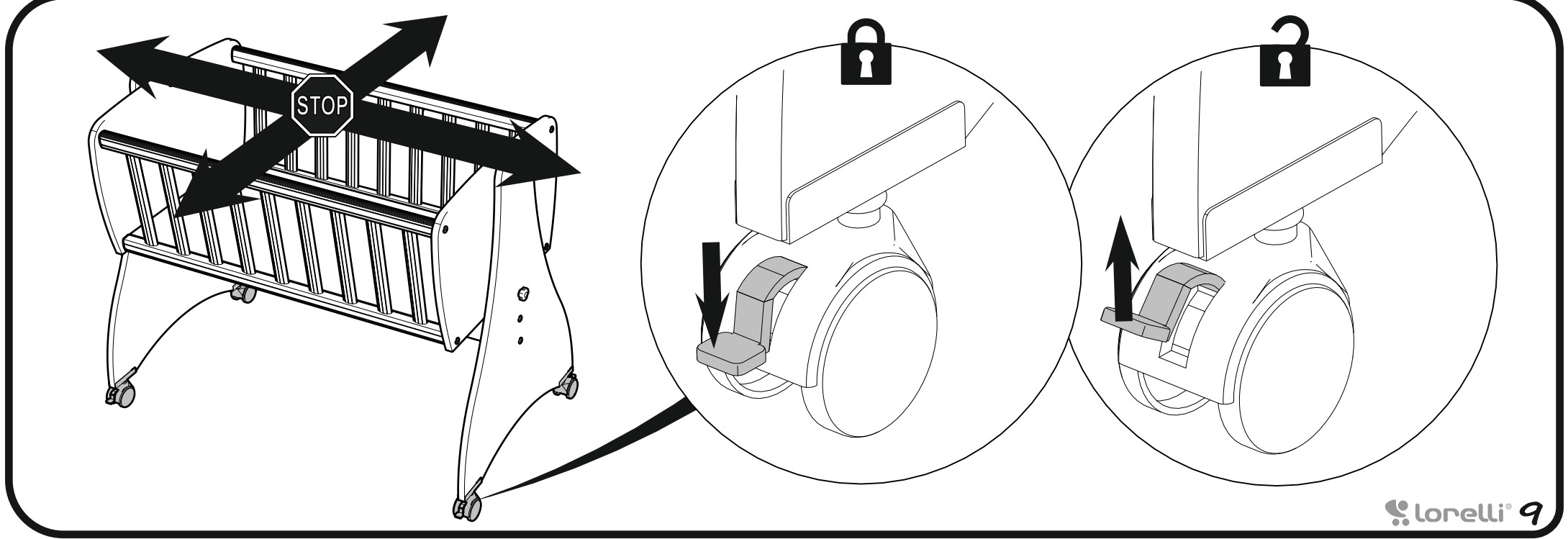
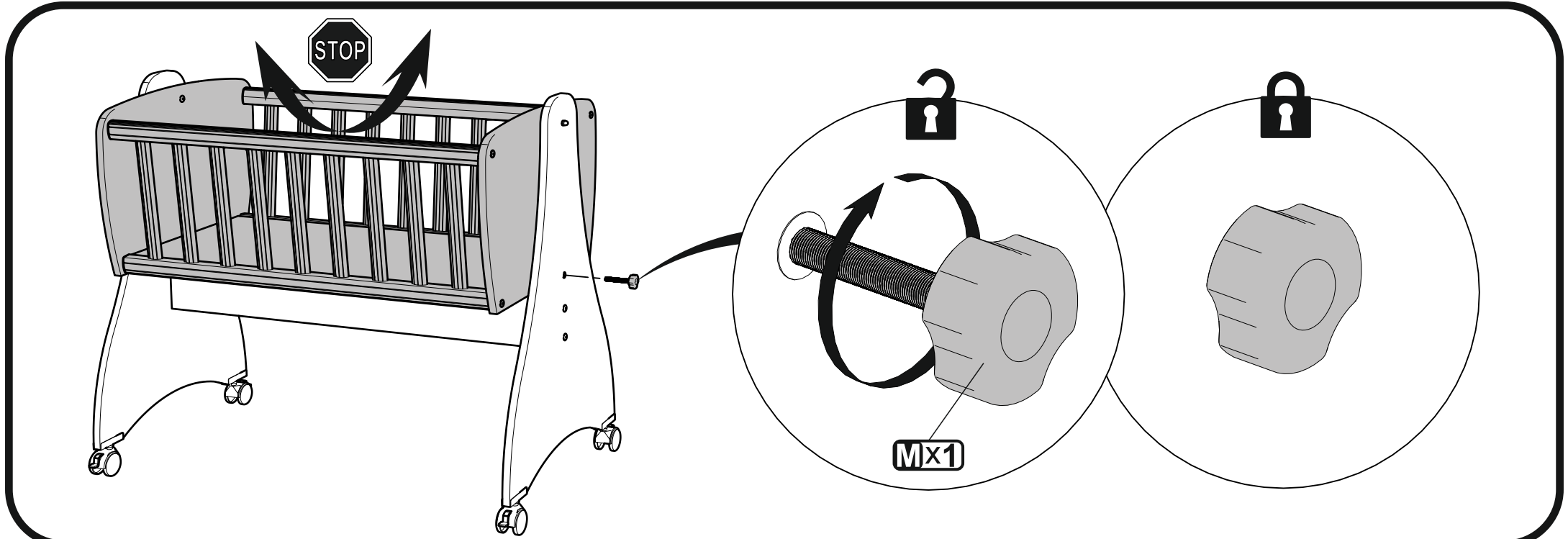


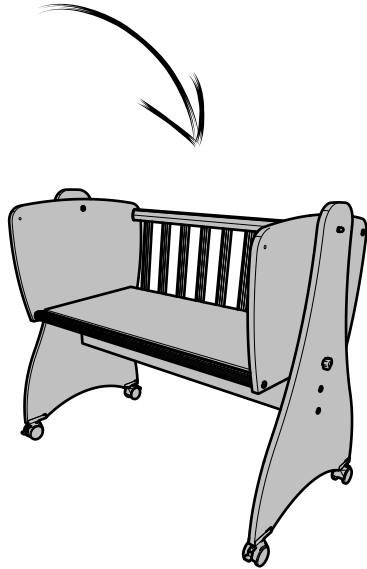
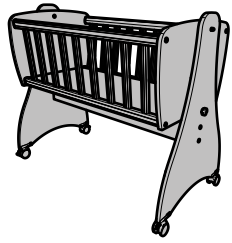
9



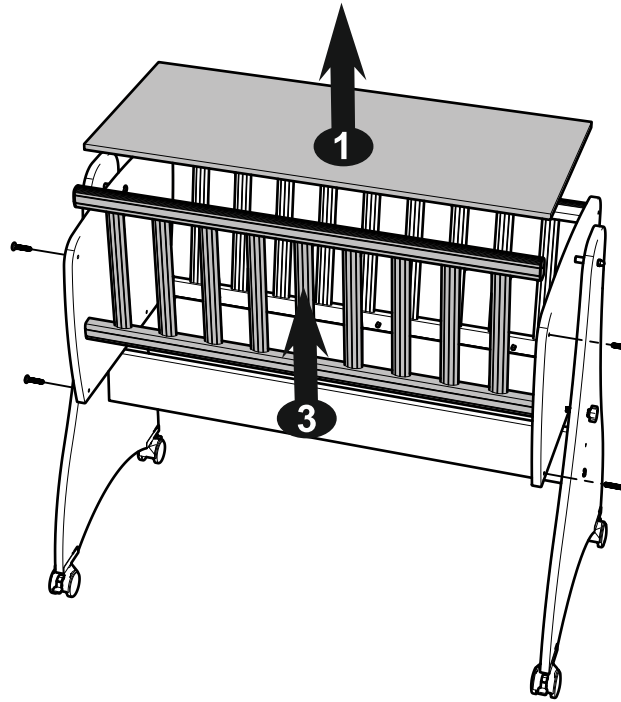
10





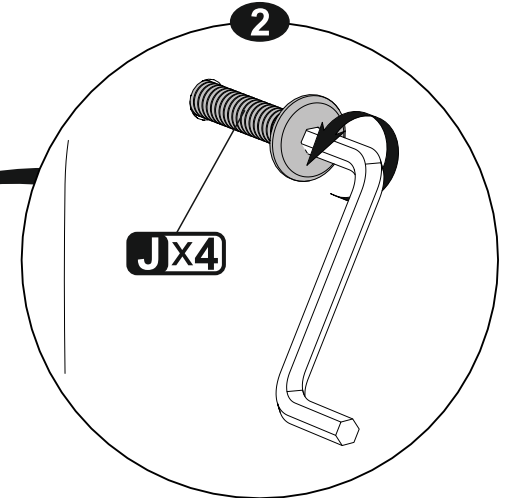


1

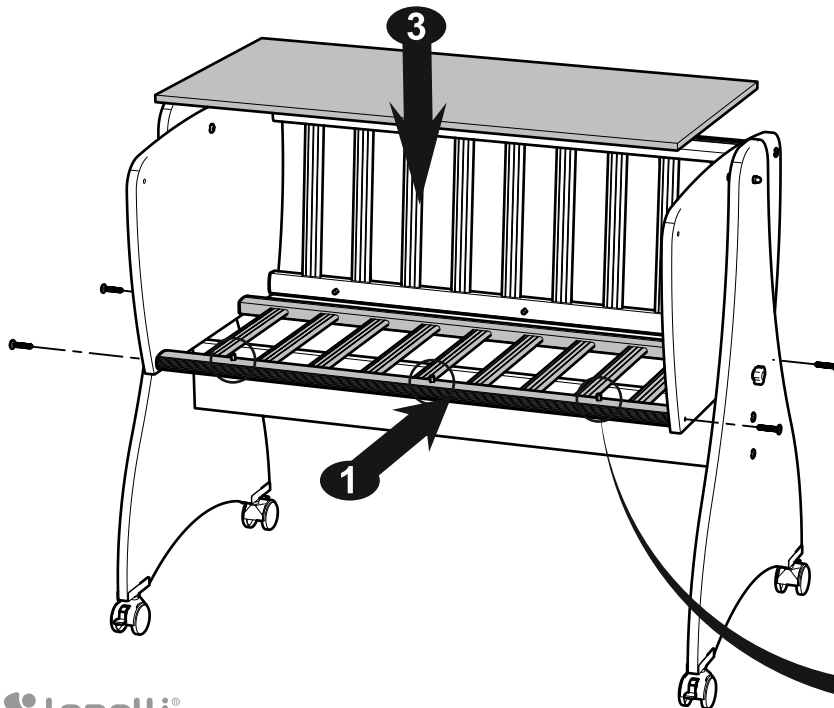


2

Jx4

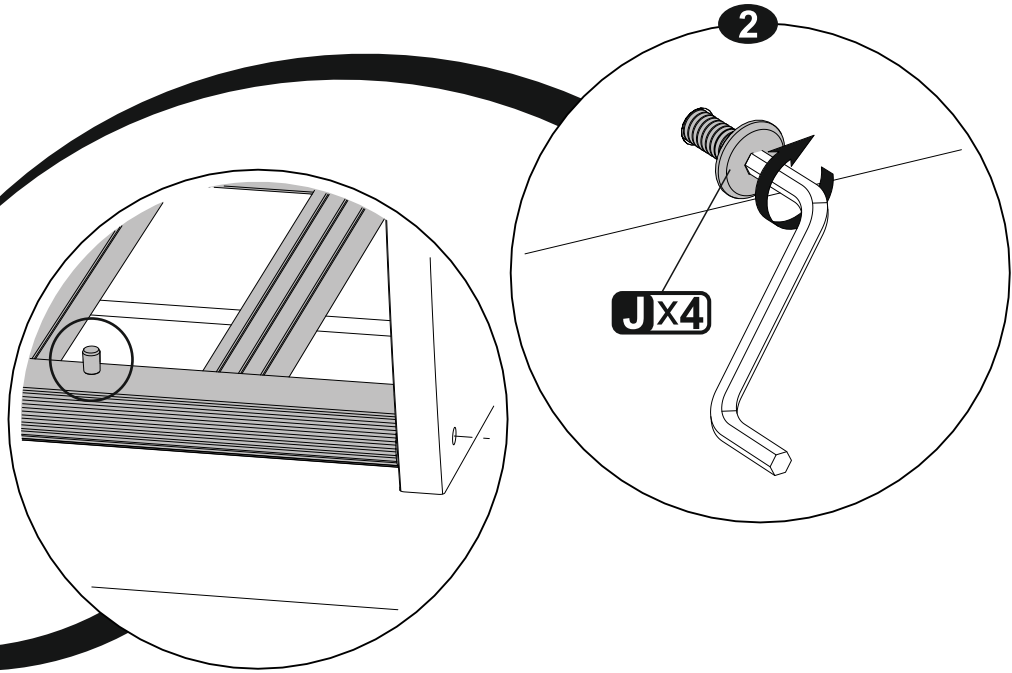


2



2

Jx4



IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY!

WARNINGS

WARNING : The crib/cradle should be locked in the fixed position when a child is unsupervised in it!

WARNING : Don't use the crib/cradle if any part is broken, torn or missing!

WARNING : Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gasfires, etc. in the near vicinity of the crib/cradle!

STATEMENTS

1. The crib/cradle should be placed on horizontal floor.
2. Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of a crib/cradle.
3. When a child is able to sit, kneel or to pull itself up, the crib/cradle shall not be used anymore for this child.
4. All assembly fittings should always be tightened properly. Take care that no screws are loose, because a child could trap parts of the body, or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.
5. Do not use the body of a cradle without its frame.
6. The thickness of the mattress chosen shall be such that the internal vertical height (surface of the top of the mattress to the upper edge of the bed sides) is at least 200 mm (20 cm) in the highest position of the bed base. Maximum thickness of the mattress: 35 mm (3.5 cm.).
7. Recommended size of the mattress when not sold with the crib/cradle : 900 x 420 mm (90 x 42 cm).

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Use antistatic detergents.
2. Do not use abrasive cleaners.
3. Keep the surfaces dry.



EN 1130-1:2004

WICHTIG! ZUM SPAETEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. LESEN SIE AUFMERKSAM

SICHERHEITSAUFFORDERUNGEN

1. Sämtliche Montageelemente sind immer auf das erforderliche Niveau anzuziehen. Man soll Überprüfungen um lose Schrauben durchführen, weil sich das Kind Körperteile oder Kleidung abfangen kann / Schnüre, Ketten, Bänder, Kinderschnuller u.a./ das eine Erstickungsgefahr verursachen kann.
2. Das Bett soll man nicht in der Nähe vom offenen Feuer oder anderen starken Wärmequellen als Heizgeräte und Gasherde aufstellen.
3. Das Kinderbett/die Kinderwiege soll man auf horizontalem Boden aufstellen.
4. Kleine Kinder soll man nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von dem Bett/ der Wiege spielen lassen.
5. Man soll das Kinderbett/ die Kinderwiege in gesperrter/verriegelter Position lassen, wenn drin ein Kind unbeaufsichtigt gelassen ist.
6. Man darf das Kinderbett/die Kinderwiege nicht gebrauchen, wenn ein Teil davon gebrochen oder abgenutzt ist oder fehlt.
7. Das vorliegende Kinderbett/ die Kinderwiege ist nicht für Kinder zu gebrauchen, die selbständig sitzen, knien oder stehen können.
8. Den Rumpf der Wiege /des Kinderbettes/ nicht ohne deren Rahmen benutzen.
9. Die Dicke der ausgewählten Matratze soll so sein, dass die Innenhöhe / von der Oberfläche der Matratze bis zum oberen Rand der Seiten/ zumindest 20cm ist.
10. Minimalausmaß der Matratze /cm/ : 90 x 42.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Man soll antistatische Reinigungsmittel verwenden.
2. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
3. Die Flächen sind trocken zu halten.



EN 1130-1:2004

11

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ : Детското легло/люлка трябва да бъде в заключено (застопорено) положение, когато в него бъде оставено дете без надзор!

ВНИМАНИЕ : Детското легло/люлка да не се използва в случаите, когато някоя негова част е счупена, износена или липсва!

ВНИМАНИЕ : Леглото да не се поставя в близост до открит огън или други силни източници на топлина, като отоплителни електроуреди, газови печки и др.!

ИЗЯВЛЕНИЯ

1. Детското легло/люлка трябва да се постави върху хоризонтален под.
2. Малки деца не трябва да бъдат оставени да играят без надзор в непосредствена близост до детското легло/люлка.
3. Настоящото детско легло/люлка не трябва да се използва за деца, които могат самостоятелно да седят, коленичат или изправят.
4. Всички монтажни елементи трябва винаги да се затягат до необходимото ниво. Да се извършват проверки за разхлабени винтове, тъй като детето може да си заклеши части от тялото или дрехите (шнурове, огърлици, панделки, залъгалки и др.), което може да създаде риск от задушаване.
5. Да не се използва корпуса на люлката без рамката ѝ.
6. Дебелината на избрания матрак трябва да бъде такава, че вътрешната височина (от горната повърхност на матрака до горния ръб на страниците) да бъде поне 200 мм. (20 см.). Максимална дебелина на матрака : 35 мм. (3.5 см.).
7. Препоръчителен размер на матрака, когато не се продава с детското легло/люлка: 900 x 420 мм. (90 x 42 см.).

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Да се използват антистатични почистващи препарати.
2. Да не се използват абразивни препарати.
3. Поддържайте повърхностите сухи.



БДС EN 1130-1:2004

ВАЖНО! ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИНФОРМАЦИЈА ВО ИДНИНА. ПРОЧИТАЈТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО!

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Сите монтажни елементи секогаш треба да се прицврстуваат до потребното ниво. Да се врши проверка за олабавени или отшрафени шrafoви, бидејќи детето може да приклезшти делови од телото или облеката (конци, ланчиња, панделки, лажалки и др.), и тоа може да создаде ризик од задушвање.
2. Креветчето не треба да се поставува во близина на отворен оган или други силни извори на топлина, како уреди за греење, плински шпорети и др.
3. Детското креветче/лулка треба да се постави врз хоризонтален под.
4. Мали деца не треба да се оставаат да играат без набљудување во непосредна близина до детското креветче/лулка.
5. Детското креветче/лулка треба да биде во заключена (блокирана) положба кога во него ќе има дете што е оставено без набљудување.
6. Детското креветче/лулка не треба да се користи во ситуации кога некој негов дел е скршен, изабен или недостасува.
7. Ова детско креветче/лулка не треба да се користи за деца кои можат самостојно да седат, коленичат или да се исправуваат.
8. Да не се користи куќиштето на лулката без нејзината рамка.
9. Дебелината на одбраниот душек треба да е таква, што внатрешната висина (од горната површина на душекот до горниот раб на страните) да биде најмалку 20 см.
10. Минимални димензии на душекот (см.): 90 x 42.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

1. Да се користат антистатични средства за чистење.
2. Да не се користат абразивни средства.
3. Одржувајте ги површините суви.



EN 1130-1:2004

FONTOS! ŐRIZZE MEG AZ ŰT MUTATÓT. OLVASSA EL FIGYELMESEN!

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Az összes szerelhető elem, mindig legyen meghúzva, a kellő szintig. Időszakosan ellenőrizze a csavarokat, mivel a laza csavar becsípípheti gyermeke valamely testrészét vagy ruháját (zsinorok, láncok, masnik, cumik és stb.), és ez fulladást okozhat.
2. Ne helyezze a kiságyat nyílt láng közelébe, hősugárzó készülékek, elektromos ill. gáztüzelésű kályhák közelébe.
3. A ringatható kiságyat vízszintes padlóra kell helyezni.
4. Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül játszani a hintáztatható kiságy közelében.
5. A ringatható kiságyat le kell rögzíteni, amint felügyelet nélkül hagyja benne gyermekét.
6. Ne használja a ringatható kiságyat, amint valamelyik alkatrésze törött, elhasználódott vagy hiányzik.
7. Jelen hintáztatható kiságy nem alkalmas olyan gyermek számára, amely egyedül képes ülni, térdelni ill. felállni.
8. Ne használják az alaptestet keret nélkül.
9. A kiválasztott matrac vastagsága, olyan kell hogy legyen, hogy a belső magasság (a matrac felső felületétől az oldalak felső szegélyéig), legalább 20 cm legyen.
10. A matrac minimális mérete (cm) : 90 x 42.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Antisztatikus tisztítószeret használjon.
2. Ne használjon súrolószereket.
3. Tartsa szárazon a felületeket.



EN 1130-1:2004

IMPORTANT! PASTRATI PENTRU VERIFICARI ULTERIOARE. CITITI CU ATENTIE!

AVERTISMENTE

- Avertisment:** Patul/leaganul trebuie blocat intr-o pozitie fixa cand un copil este lasat nesupravegheat in el!
Avertisment: Nu folositi patul/leaganul daca vreo piesa este sparta, rupta ori lipsa!
Avertisment: A se feri de foc deschis sau alta sursa de caldura puternica, cum ar fi un cuptor electric, soba pe gaz, etc. in vecinatatea patului!

DECLARATII

1. Patul/leaganul trebuie amplasat pe o suprafata orizontala.
2. Copilul mic nu trebuie lasat sa se joace nesupravegheat in vecinatatea patului/leaganului.
3. Cand copilul poate sta fara ajutor, se ridica in genunchi sau in picioare, patul/leaganul nu se va mai utiliza de catre acel copil.
4. Toate piesele folosite la montaj trebuie sa fie intotdeauna stranse bine. Aveti grija ca nici un surub sa nu fie slabit, deoarece un copil si-ar putea prinde parti ale corpului sau haine (ex. corzi, coliere, panglici, etc.) si ar reprezenta un risc de strangulare.
5. Nu folositi corpul leaganului fara cadrul lui.
6. Grosimea saltelei trebuie sa fie aleasa astfel incat inaltimea interioara verticala (distanta de la suprafata saltelei pana la marginea superioara a laturilor patului) sa fie de cel putin 200 mm (20 cm) in pozitia cea mai inalta a bazei patului. Grosimea maxima a saltelei: 35 mm (3.5 cm).
7. Dimensiunile recomandate ale saltelei, atunci cand aceasta se achizitioneaza separat si nu vine la pachet cu patul/leaganul: 900 x 420 mm (90 x 42 cm).

CURATARE SI INTRETINERE

1. Folositi detergenti antistatici.
2. Nu utilizati substante de curatat abrazive.
3. Pastrati suprafetele uscate.



EN 1130-1:2004

VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE. PROČITAJTE PAŽLIVO!

MERE BEZBEDNOSTI

1. Svi montažni elementi uvek treba da su čvrsto zategnuti. Redovno treba da se proverava da li šrafovi nisu odvijeni, jer dete može na njima da zakači neki deo tela ili stvari (pertle, ogrlice, mašne, cucle i sl.), što može da dovede do rizika od gušenja.
2. Krevetac ne treba da se postavlja u blizini otvorenog plamena ili drugih jakih izvora toplote, kao što su električne peći za grejanje, peći na gas i dr.
3. Dečji krevetac/kolevka treba da bude postavljen na horizontalni pod.
4. Mala deca ne treba da budu ostavljena da se igraju bez nadzora u neposrednoj blizini kreveta/kolevke.
5. Dečji krevetac/kolevka treba da bude u zaključanom (blokiranom) položaju, kada je u njemu ostavljeno dete bez nadzora.
6. Dečji krevetac/kolevka ne treba da se koristi ukoliko je neki njegov deo polomljen, pohaban ili nedostaje.
7. Ovaj dečji krevetac/kolevku ne treba da koriste deca koja mogu samostalno da sede, kleče ili da se uspravljaju.
8. Ne koristite kućište ljuljaške bez njenog okvira.
9. Debljina izabranog duška treba da bude takva da unutrašnja visina kreveta (od gornje površine duška do gornje ivice stranica) bude barem 20 cm.
10. Minimalne dimenzije duška (cm) : 90 x 42.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Koristite antistatičke preparate za čišćenje.
2. Ne koristite abrazive.
3. Održavajte površine suve.



EN 1130-1:2004

12

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΑΝΑΦΟΡΕΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η παιδική κούνια / λίκνο πρέπει να κλειδώνεται (να είναι κλειδωμένη) όταν το παιδί παραμένει χωρίς επίβλεψη!
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη κούνια/ το λίκνο όταν ένα μέρος του είναι σπασμένο, φθαρμένο ή λείπει!
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε τη κούνια / το λίκνο κοντά σε φωτιά ή σε άλλες πηγές θερμότητας, όπως συσκευές θέρμανσης, σόμπες αερίου κλπ!

ΔΗΛΩΣΕΙΣ

1. Η κούνια / το λίκνο πρέπει να τοποθετηθεί σε οριζόντιο πάτωμα.
2. Δεν πρέπει να επιτρέπεται στα μικρά παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στην κούνια / στο λίκνο.
3. Η κούνια/ το λίκνο δεν είναι κατάλληλο για παιδιά που μπορούν να κάθονται, να γονατίζουν ή να στέκονται μόνοι τους.
4. Όλα τα εξαρτήματα θα πρέπει πάντα να τα σφίγγεται στο απαιτούμενο επίπεδο. Πάντα να ελέγχετε για χαλαρές βίδες, διότι το παιδί μπορεί να τραυματιστεί ή να κολλίσουν τα ρούχα του (κορδόνια, κορδέλες, πιπίλες, κλπ), και μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος ασφυξίας.
5. Μην χρησιμοποιείτε το λίκνο χωρίς το πλαίσιο του.
6. Το πάχος του στρώματος θα πρέπει να είναι τέτοιο ώστε το ύψος (από την επάνω μεριά του στρώματος μέχρι το πάνω μέρος στα κεφάλαια) να είναι τουλάχιστον 200 mm. (20 cm) στο υψηλότερο σημείο του κρεβατιού. Μέγιστο πάχος του στρώματος: 35 mm (3,5 cm).
7. Συνιστώμενο μέγεθος στρώματος: 900 x 420 mm. (90 x 42 cm) όταν η βρεφική κούνια / λίκνο πωλείται χωριστά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Χρήση αντι-στατική προϊόντα καθαρισμού.
2. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά παρασκευάσματα.
3. Κρατήστε τις επιφάνειες στεγνές.



EN 1130-1:2004

HR

ÖNEMLİ! GELECEKTE BİLGİ EDİNMEYİZ İÇİN KORUYUNUZ. DİKKATLE OKUYUNUZ!

EMNİYET İSTEMLERİ

1. Tüm montaj unsurları daima gerektikleri kadar sıkılmalıdır. Gevşek vidaları denetleyiniz, çünkü onlar çocuğun gövdesinin herhangi bir kısmını veya elbiseleri /kordon, kolye, kurdela, avutucu ve diğerleri/ kıştırarak boğulma riskini oluşturabilir.
2. Beşik aleni ateşe veya elektrikli ısı aygıtlarına, gaz sobalarına v.b. aygıtlara yakın yerleştirilmelidir.
3. Çocuk beşiği/salıncağ yatay döşeme üzerine yerleştirilmelidir.
4. Küçük çocuklar beşik/salıncağa yakın yerde gözetimsiz bırakılmamalıdır.
5. Çocuk beşik/salıncağ'ta gözetimsiz bırakıldığı durumlarda beşik/salıncağ kilitli /sabitli/ olmalıdır.
6. Çocuk beşik/salıncağın herhangi bir parçası kırık, aşınmış veya mevcut değilse eğer, kullanılmamalıdır.
7. İşbu beşik/salıncağ çocukların yalnız başına oturabildikleri, diz çökme veya ayakta durabilme durumlarında kullanılmamalıdır.
8. Çocuk beşiği/salıncağın gövdesi şase olmadan kullanılmamalıdır.
9. Seçilen döşek kalınlığı iç yükseklik /döşenin üst yüzeyinden etraflarının üst köşelerine kadar/ hiç olmazsa 20 cm olmalıdır.
10. Döşenin minimal boyutları (cm) : 90 x 42.

TEMİZLEME VE BAKIM

1. Antistatik temizleme malzemelerini kullanınız.
2. Aşındırıcı malzemeler kullanmayınız.
3. Yüzeyleri kuru tutunuz.



EN 1130-1:2004

AL

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО НАВЕДЕНИЯ СПРАВОК. ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Все элементы монтажа всегда нужно затягивать до необходимого уровня. Производить проверки на зашатанные винты, так как ребенок может защемить части своего тела или одежды (тесемки, ожерелья, бантики, погремушки и т.д.), что может создать риск удушья.
2. Кроватку не ставить поблизости открытого огня или других сильных источников тепла, таких, как электроприборы отопления, газовые плиты и др.
3. Детскую кроватку/люльку нужно поставить на горизонтальный пол.
4. Маленьких детей нельзя оставлять играть без присмотра в непосредственной близости с детской кроваткой/люлькой.
5. Детскую кроватку/люльку нужно фиксировать в неподвижном положении, если в нем находится ребенок без присмотра.
6. Детскую кроватку/люльку нельзя использовать в случаях, когда какая-то из его частей сломана, амортизирована или ее нет.
7. Настоящая детская кроватка/люлька нельзя использовать, если ребенок может самостоятельно сидеть, встать на колени или стоять.
8. Нельзя использовать корпус качели без ее рамы.
9. Толщина выбранного матраса должна быть подобрана так, чтобы внутренняя высота (от верхней поверхности матраса до верхней кромки боковых плоскостей) была не менее 20 см.
10. Минимальный размер матраса (см.) : 90 x 42.

ОЧИСТКА И УХОД

1. Использовать антистатические моющие препараты.
2. Не пользоваться абразивными препаратами.
3. Поддерживайте поверхности сухими.



EN 1130-1:2004

IMPORTANT! GARDEZ POUR REFERENCES FUTURES. LISEZ ATTENTIVEMENT!

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

1. Tous les éléments de montage doivent être toujours serrés au niveau requis. Vérifiez le serrage des vis car l'enfant peut coincer les parties du corps ou des vêtements (cordons, colliers, rubans, sucettes, etc.), ce qui peut créer un risque de suffocation.
2. Ne pas placer le lit près d'un feu ouvert ou autres sources de chaleur fortes telles que les appareils de chauffage, les poêles à gaz, etc.
3. Le lit pour enfants/ berceau doit être placé sur un plancher horizontal.
4. Les petits enfants ne devraient pas être autorisés à jouer sans surveillance près du lit pour enfants/ berceau.
5. Le lit pour enfants / berceau doit être en position fixée (verrouillée) quand un enfant y est laissé sans surveillance.
6. Le lit pour enfants / berceau ne doit pas être utilisé dans les cas où une de ces parties est cassée, usée ou manquante.
7. Ce lit pour enfants / berceau ne doit pas être utilisé pour les enfants qui peuvent s'asseoir indépendamment, se mettre à genoux ou se lever debout.
8. Ne pas utiliser le corps de la berceuse (lit d'enfant) sans son cadre.
9. L'épaisseur du matelas doit être choisi de manière à ce que la hauteur interne (à partir de la surface supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur des côtés) soit au moins 20 cm.
10. Taille minimale des matelas (cm.) : 90 x 42.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Utiliser des nettoyeurs anti-statiques.
2. Ne pas utiliser des produits nettoyeurs abrasifs.
3. Gardez les surfaces sèches.



IMPORTANTE! CUSTODITE PER CONSULTAZIONI ULTERIORI. LEGGETE ATTENTAMENTE!

ESIGENZE PER LA SICUREZZA

1. Tutti gli elementi di montaggio devono sempre essere serrati al livello necessario. Controllare per viti allentate, poiché il bambino può incastrarvisi parti del corpo o dei vestiti (cordoni, collane, nastri, succhiotti, ecc.) – ciò può provocare rischio di asfissione.
2. Non lasciare il lettino vicinissimo al fuoco o ad altre fonti di calore intenso, per esempio riscaldatori, stufe a gas, ecc.
3. Il lettino-culla deve essere posizionato su un pavimento orizzontale.
4. Non lasciare dei bambini piccoli giocare senza essere sorvegliati vicinissimo al lettino-culla.
5. Il lettino-culla deve essere in posizione fissa quando in esso viene lasciato un bambino che non sarà sorvegliato.
6. Non usare il lettino-culla se una delle sue parti sia rotta, lacerata o se manchi.
7. Il presente lettino-culla non deve essere usato da bambini che possono reggersi in piedi, inginocchiarsi o alzarsi da soli.
8. Non usate il corpo della culla senza il suo telaio.
9. Lo spessore del materasso deve essere tale che l'altezza interna (dalla superficie del materasso al bordo superiore dei lati) sia almeno 20 cm.
10. Dimensioni minime del materasso (cm.) : 90 x 42.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Usate prodotti antistatici.
2. Non usate dei prodotti abrasivi.
3. Tenete secche le superfici.



14

IMPORTANTE! GARDE PARA OUTRAS REFERÊNCIAS. LEIA CUIDADOSAMENTE!

EXIGÊNCIAS DE SEGURANÇA

1. Todos os elementos de montagem devem ser sempre apertados com o nível exigido. Deve verificar se há parafusos soltos, como a criança pode entalar partes do corpo ou vestuário (cordões, colares, fitas, guizos, etc.), que pode criar um risco de asfixia.
2. O berço não deve ser colocado perto do fogo aberto ou outras fontes de calor, tais como aparelhos de aquecimentos, fogões de gás e outros.
3. O berço deve ser colocado no chão horizontal.
4. As crianças pequenas não devem ser deixadas a jogar sem supervisão perto do berço.
5. O berço deve ser numa posição bloqueada (travada), quando nela há uma criança sem supervisão.
6. O berço não deve ser usado, quando tem uma peça, que está quebrada, desgastada ou falta.
7. Este berço não deve ser usado pelas crianças, que podem sentar-se sozinhas, ajoelhar-se ou levantar-se.
8. O corpo do berço não deve ser usado sem o seu quadro.
9. A espessura do colchão seleccionado deve ser tal, que a altura interna (da superfície superior do colchão ao bordo superior das páginas) deve ser pelo menos 20 cm.
10. O tamanho mínimo de colchão (cm.) : 90 x 42.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Deve usar produtos de limpeza anti-estáticos.
2. Não use produtos de limpeza abrasivos.
3. Mantenha as superfícies secas.

GARANTIA

Se usado corretamente, a Maxibaby oferece 24 meses de garantia desde a data de compra: contra defeitos mecânicos, que serao reparados ou substituidos dentro deste periodo.

A condição essencial e que o produto seja utilizado para os fins que foi concebido.

A garantia nao sera valida por defeitos, uso incorreto, negligência do utilizador e danos ocasionados em transito para o comprador.

*A Maxibaby reserva-se o direito de proceder a alterações, mantendo contudo, as caracterfsticas basicas deste produto.

IMPORTADO E DISTRIBUIDO POR:

MaxiBaby

Maxibaby - Artigos para bebé e criança, Lda.
Rua do Barreiro, 294
4525-495 Vila Maior - Santa Maria da Feira - Portugal
Telefone: 00351 227631086
Fax: 00351 227631087



ყურადღება! მნიშვნელოვანი მითითება. დაკვირვებით წაიკითხეთ!

გაფრთხილებები

გაფრთხილება: ჩაკეტეთ და დააფიქსირეთ საწოლი კონკრეტულ პოზიციაში როდესაც ბავშვი მარტა!

გაფრთხილება: არ გამოიყენო საწოლი თუ დაზიანებულია!

გაფრთხილება: ყურადღებით იყავით თუ საწოლის სიანლოვეს ელექტო მოწყობილობების ან აირის წყაროა!

მითითებები

1. საწოლი დადგით ჰორიზონტალურ იატაკზე.
2. პატარა ბავშვებს არ მისცეთ საწოლის სიანლოვეს თამაშის უფლება, თუ მოზრდილი ადამიანი არაა გვერდით.
3. მას შემდეგ რაც ბავშვი შეძლებს დაჯდეს, ჩაიმუხლოს ან ადგეს, აღარ გამოიყენოთ საწოლი.
4. ყველა მაკავშირებელი ნაწილი მჭიდროდ დაამაგრეთ. ყურადღებით იყავით, რათა ხრანნიან ბოლტებს ბავშვი არ გამოედოს და სხული არ დაიზიანოს.
5. გამოიყენეთ მხოლოდ ჩარჩოში არსებული საწოლი.
6. ლეიბის სისქე ისე უნდა იყოს შერჩეული, რომ შიდა ვერტიკალური სიმაღლე სულ მცირე 200მმ (20სმ) იყოს საწოლის ძირიდან.
7. იმ შემთხვევაში თუ საწოლს ლეიბი არ მოყვება, რეკომენდირებულია ლეიბი ზომებით :90x420 მმ (90x42სმ)

მოვლა და წმენდა

1. გამოიყენეთ ანტისტატური სარეცხი საშუალებები.
2. არ გამოიყენეთ აბრაზიული საწმენდი საშუალებები.
3. შეინახეთ ზედაპირი მშრალად.



BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. LEES DEZE WAARSCHUWING ZORGVULDIG!

WAARSCHUWINGEN

WAARSCHUWING: De wieg moet vast staan in gefixeerde positie als het kindje er onbewaakt in ligt!

WAARSCHUWING: Gebruik de wieg niet als er een onderdeel gebroken, kapot of kwijt is!

WAARSCHUWING: Ben extra voorzichtig bij open vuur of andere hittebronnen, zoals gas/verwarming/open haard in de buurt van de wieg!

INSTRUCTIES

1. De wieg moet op een rechte vloer geplaatst worden.
2. Jonge kinderen mogen niet onbewaakt in de buurt van de wieg spelen.
3. Als het kindje kan zitten en knielen om zichzelf op te trekken, dan is deze wieg niet meer geschikt.
4. Alle bevestigingsonderdelen moeten stevig gemonteerd zitten. Let erop dat er geen schroeven loszitten, omdat het kind hieraan vast kan komen te zitten met de kleding. Dit kan leiden tot verstikking.
5. Gebruik de wieg nooit zonder het frame.
6. De dikte van het matras moet goed gekozen worden. De maat van het matras (dikte van het matras gemeten vanaf de onderkant van de wieg tot de bovenkant van het matras) moet minstens 20 centimeter zijn. De maximale dikte van het matras is 35 centimeter.
7. De aanbevolen matrasmaat (wanneer u deze niet aanschaft bij deze wieg) is 90 x 42 centimeter.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Maak gebruik van anti-statische wasmiddelen.
2. Maak geen gebruik van schuurmiddel.
3. Houd de oppervlakte droog.



EN 1130-1:2004



*Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, Trakia-iztok street №6
Tel. : +359 54 850 830
E-mail : home.market@didis-ltd.com
E-mail : export@didis-ltd.com*

*Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. Тракия-изток №6
Тел. : 054/850 830
E-mail : home.market@didis-ltd.com
E-mail : export@didis-ltd.com*